

OBRAZEC L

OBVESTILO NASLOVNIKU GLEDE PRAVICE DO ZAVRITVE SPREJEMA PISANJA

(člen 12(2) in (3) Uredbe (EU) 2020/1784 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2020 o vročanju sodnih in izvensodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah (vročanje pisanj) ⁽¹⁾)

Naslovník:

I. INFORMACIJE NASLOVNIKU

Priloženo pisanje se vroča v skladu z Uredbo (EU) 2020/1784.

Sprejem priloženega pisanja lahko zavrnete, če ni sestavljeno v jeziku, ki ga razumete, ali v uradnem jeziku ali v enem od uradnih jezikov kraja vročanja oziroma mu ni priložen prevod v enega od teh jezikov.

Če želite uveljaviti to pravico, morate zavrniti sprejem pisanja v trenutku vročanja, in sicer neposredno pri osebi, ki pisanje vroča, ali v dveh tednih od vročitve, tako da na spodaj navedeni naslov pošljete ta izpolnjeni obrazec ali pisno izjavo, v kateri navedete, da zavračate sprejem priloženega pisanja zaradi jezika, v katerem je sestavljeno.

Opozarjamo vas, da lahko sodišče ali organ, pred katerim teče sodni postopek, v okviru katerega je bilo treba priloženo pisanje vročiti, kljub vaši zavrnitvi sprejema priloženega pisanja naknadno odloči, da zavrnitev ni bila utemeljena, in odredi pravne posledice, ki jih v primeru neutemeljene zavrnitve določa pravo države sodišča, na primer razglasi, da je bilo vročanje veljavno.

II. NASLOV, NA KATEREGA JE TREBA VRNITI OBRAZEC ⁽²⁾:

1. Naziv:

2. Naslov:

2.1. Ulica in številka/poštni predal:

2.2. Kraj in poštna številka:

2.3. Država:

3. Referenčna št.:

4. Telefon:

5. Faks : (*)

6. E-pošta:

III. IZJAVA NASLOVNIKA: ⁽³⁾:

Zavračam sprejem pisanja, ker ni sestavljeno v jeziku, ki ga razumem, ali v uradnem jeziku ali v enem od uradnih jezikov kraja vročanja oziroma mu ni priložen prevod v enega od teh jezikov.

Razumem naslednje jezike:

bolgarščino(bg)

češčino(cs)

Danski(da)

nemščino(de)

grščino(el)

angleščino(en)

španščino(es)

estonščino(et)

finščino(fi)
francoščino(fr)
hrvaščino(hr)
madžarščino(hu)
italijanščino(it)
litovščino(lt)
latvijščino(lv)
malteščino(mt)
nizozemščino(nl)
poljščino(pl)
portugalščino(pt)
romunščino(ro)
slovaščino(sk)
slovenščino(si)
švedščino(sv)
Drugi

V:

Datum:

Podpis in/ali žig ali elektronski podpis in/ali elektronski žig:

⁽¹⁾ UL L 405, 2.12.2020, str. 40.

⁽²⁾ Izpolni organ, ki opravlja vročanje

(*) Ni obvezno.

⁽³⁾ Izpolni in podpiše naslovnik